

Voor de Administratie der directe belastingen (sector taxatie), dient de hiernavolgende betrekking, opgenomen in bijlage 1, als volgt gelezen te worden :

Pour l'Administration des contributions directes (secteur taxation), il y a lieu de lire l'emploi mentionné ci-après, lequel avait été repris à l'annexe 1^{re}, comme suit :

Eentalig Nederlandstalige betrekkingen			
Code	Titel	Standplaats	
F246	Eerstaanwezend inspecteur bij een fiscaal bestuur	Zottegem 1	1 vacante betrekking
Emplois néerlandophones unilingues			
Code	Titre	Résidence	
F246	Inspecteur principal d'administration fiscale	Zottegem 1	1 emploi vacant

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

FEDERALE OVERHEIDS DIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2010/22171]

3 FEBRUARI 2010. — Huishoudelijk reglement van het Beheerscomité van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

I. Samenstelling van het Beheerscomité

Artikel 1. Het Beheerscomité van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering is samengesteld uit :

a. een voorzitter;

b. een gelijk aantal vertegenwoordigers van de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties.

Art. 2. De voorzitter enerzijds, de werkende en plaatsvervangende leden anderzijds, worden benoemd door de Koning in overeenstemming met artikel 5 van de wet van 14 juli 1994.

Art. 3. De twee regerings-commissarissen, benoemd door de Koning, op voordracht van de Minister van Sociale Zaken en de Minister van Begroting, wonen de vergaderingen van het Beheerscomité bij, met raadgevende stem.

Zij oefenen hun opdracht uit overeenkomstig het koninklijk besluit van 3 april 1997.

Art. 4. De titularis van de managementfunctie administrateur-generaal woont de vergaderingen van het Beheerscomité van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering bij en staat in voor het secretariaat ervan.

Art. 5. De adjunct van de titularis van de managementfunctie administrateur-generaal woont de vergaderingen van het Beheerscomité bij.

Art. 6. Het Beheerscomité duidt onder zijn leden het lid aan dat geroepen is om de in functie zijnde voorzitter in geval van afwezigheid of bij verhindering te vervangen.

Het duidt eveneens twee van zijn leden aan om gezamenlijk de instelling te vertegenwoordigen bij afwezigheid of verhindering van de voorzitter, de titularis van de managementfunctie administrateur-generaal en de adjunct, in andere gerechtelijke of buitengerechtelijke handelingen dan deze bedoeld bij artikel 10 van de wet van 25 april 1963.

Art. 7. De plaatsvervangende leden van het Beheerscomité, benoemd door de Koning, vervangen rechtens de werkende leden in geval van afwezigheid van deze laatsten.

Zij oefenen er de bevoegdheden van uit.

Zij ontvangen, ter informatie, de bescheiden met betrekking tot de vergaderingen van het Beheerscomité.

II. Bijeenroeping van het Beheerscomité

Art. 8. Het Beheerscomité vergadert op uitnodiging van de voorzitter of de titularis van de managementfunctie administrateur-generaal, telkens wanneer het belang van de instelling dit vereist.

In principe wordt de uitnodiging aan de leden van het Beheerscomité en aan de Regeringscommissarissen verzonden een week vóór de datum die voor de vergadering werd weerhouden.

Bij dringende noodzakelijkheid kan deze termijn worden ingekort.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C – 2010/22171]

3 FEVRIER 2010. — Règlement d'ordre intérieur du Comité de gestion de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité

I. Composition du Comité de gestion

Article 1^{er}. Le Comité de gestion de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité est composé :

a. d'un président;

b. d'un nombre égal de représentants des organisations représentatives des employeurs et des travailleurs.

Art. 2. Le président d'une part, les membres effectifs et suppléants d'autre part, sont nommés par le Roi conformément à l'article 5 de la loi du 14 juillet 1994.

Art. 3. Les deux commissaires du gouvernement, nommés par le Roi, sur présentation du Ministre des Affaires sociales et du Ministre du budget, assistent au Comité de gestion, avec voix consultative.

Ils exercent leur mission conformément à l'arrêté royal du 3 avril 1997.

Art. 4. Le titulaire de la fonction de management d'administrateur général assiste aux réunions du Comité de gestion de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité et se charge du secrétariat.

Art. 5. L'adjoint du titulaire de la fonction de management d'administrateur général assiste aux réunions du Comité de gestion.

Art. 6. Le Comité de gestion désigne parmi ses membres le membre appelé à remplacer le président en fonction en cas d'absence ou d'empêchement.

Il désigne également deux de ses membres afin de représenter conjointement l'organisme en cas d'absence ou d'empêchement du président, du titulaire de la fonction de management d'administrateur et de son adjoint dans les actes judiciaires et extrajudiciaires autres que ceux visés à l'article 10 de la loi du 25 avril 1963.

Art. 7. Les membres suppléants du Comité de gestion, nommés par le Roi, remplacent de droit les membres effectifs en cas d'absence de ces derniers.

Ils y exercent leurs compétences.

Ils reçoivent, pour information, les documents relatifs aux réunions du Comité de gestion.

II. Convocation du Comité de gestion

Art. 8. Le Comité de gestion se réunit sur convocation du président ou du titulaire de la fonction de management d'administrateur général, chaque fois que l'intérêt de l'organisme l'exige.

En principe, l'invitation est envoyée aux membres du Comité de gestion et aux Commissaires du gouvernement une semaine avant la date de la réunion.

En cas d'urgence, ce délai pourra être écourté.

Bovendien kan, in hetzelfde geval, het Beheerscomité ieder voorstel ter sprake brengen uitgaande van de voorzitter, de titularis van de managementfunctie administrateur-général, of één van zijn leden, zonder dat dit voorstel op de agenda van de vergadering werd vermeld.

De dringende noodzakelijkheid wordt vastgesteld door de meerderheid van het Beheerscomité.

Art. 9. De uitnodiging vermeldt de punten die op de agenda van de vergadering voorkomen.

De documenten alsook het verslag van de vorige vergadering met betrekking tot de te bespreken punten worden in de mate van het mogelijke samen met de uitnodiging aan de leden verstuurd.

Art. 10. Wanneer het algemeen belang of de naleving van de wet of de reglementen het eist, kunnen de voogdijminister, of in voorkomend geval, de daartoe gemachtigde regeringscommissarissen het Beheerscomité van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering verplichten om, binnen de door hen gestelde termijn, te beraadslagen over iedere door hen bepaalde aangelegenheid.

Art. 11. Het Beheerscomité moet eveneens worden bijeengeroepen op verzoek van minstens twee van zijn leden.

In dit geval zullen de leden waarvan het verzoek om bijeenroeping van het Beheerscomité uitgaat, het punt of de punten toelichten die zij besproken wensen te zien.

III. Stemmingen

Art. 12. Het Beheerscomité zetelt slechts geldig in aanwezigheid van de meerderheid van de leden die de werkgevers- en de werknemersorganisaties vertegenwoordigen.

Art. 13. Indien op het ogenblik van de stemming de leden die de werknemers- en werkgeversorganisaties vertegenwoordigen niet in gelijk aantal aanwezig zijn, moet het jongste of moeten de jongste leden van de sterkst vertegenwoordigde afvaardiging zich onthouden.

Art. 14. De beslissingen van het Beheerscomité worden genomen bij gewone meerderheid van stemmen, met dien verstande dat slechts de werkende leden van het Beheerscomité (of hun plaatsvervangers) aan de stemming deelnemen. De voorzitter is niet stemgerechtigd.

Art. 15. Indien de stemming gaat over het geval van een bij naam genoemd persoon, wordt de geheime stemming toegestaan van zodra een lid van het Beheerscomité daarom verzoekt.

Indien ter gelegenheid van een gewone of geheime stemming, de verzoeningspogingen van de voorzitter ten spijt, een gelijkheid van stemmen wordt vastgesteld, wordt het punt op de agenda van de volgende vergadering geplaatst.

Indien gebeurlijk ook na deze zitting een gelijkheid van stemmen wordt vastgesteld wordt het punt ter kennis gebracht van de Minister van Sociale Zaken, die zich in de plaats mag stellen van het Beheerscomité, na het te hebben uitgenodigd de vereiste maatregelen te treffen of daden te stellen binnen de door hem vastgestelde termijn, die niet minder dan acht dagen mag bedragen.

Art. 16. De stemmingen zullen plaatsvinden in aanwezigheid van de voorzitter, de leden, de regeringscommissarissen, de titularis van de managementfunctie administrateur-général en zijn adjunct.

Art. 17. De leden van het Beheerscomité gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan ten aanzien van de verbintenissen van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

IV. Bevoegdheid van het Beheerscomité, de regeringscommissarissen en de voorzitter van het Beheerscomité

Art. 18. Onverminderd de wettelijke bepalingen en reglementen beschikt het Beheerscomité over alle bevoegdheden voor het beheer en bestuur van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Het neemt in het kader van de wet van 26 juli 1996 en het koninklijk besluit van 3 april 1997 alle maatregelen tot het uitvoeren van de opdracht van de instelling en het naleven van de bestuursovereenkomst.

Art. 19. Het Beheerscomité kan een deel van zijn bevoegdheden overdragen aan de voorzitter, de titularis van de managementfunctie administrateur-général of aan sommige van zijn leden.

Deze delegatie is steeds herroepbaar op een eenvoudige beslissing van het Beheerscomité.

De plus, dans ce même cas, le Comité de gestion peut aborder toute proposition émanant du président, du titulaire de la fonction de management d'administrateur général, ou de l'un de ses membres, sans que cette proposition ne figure à l'ordre du jour de la réunion.

L'urgence est établie par la majorité du Comité de gestion.

Art. 9. L'invitation mentionne les points qui figurent à l'ordre du jour de la réunion.

Les documents concernant les points à discuter ainsi que le rapport de la réunion précédente sont dans la mesure du possible envoyés aux membres avec l'invitation.

Art. 10. Lorsque l'intérêt général ou le respect de la loi ou des règlements le requiert, le ministre de tutelle ou, le cas échéant, les commissaires du gouvernement délégués à cette fin, peuvent requérir le Comité de gestion de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité de délibérer, dans le délai qu'ils fixent, sur toute question qu'ils déterminent.

Art. 11. Le Comité de gestion doit également être convoqué à la demande d'au moins deux de ses membres.

Dans ce cas, les membres dont la demande de convocation du Comité de gestion émane, expliquent le point ou les points qu'ils souhaitent voir à l'ordre du jour.

III. Votes

Art. 12. Le Comité de gestion ne siège valablement qu'en présence de la majorité des membres qui représentent les organisations des employeurs et des travailleurs.

Art. 13. Si au moment du vote, les membres qui représentent les organisations des employeurs et des travailleurs ne sont pas présents en nombre égal, le(s) membre(s) le(s) plus jeune(s) de la délégation la plus représentative est/sont tenus de s'abstenir.

Art. 14. Les décisions du Comité de gestion sont prises à la majorité simple des voix, c'est-à-dire que seulement les membres effectifs du Comité de gestion (ou leurs suppléants) participent au vote. Le président n'a pas voix délibérative.

Art. 15. Si le vote concerne le cas d'une personne dont le nom est connu, le vote secret sera autorisé dès qu'un membre du Comité de gestion en exprime la demande.

Si à l'occasion d'un vote normal ou secret, après les efforts de conciliation du président, aucune majorité ne se dégage, le point est reporté à l'ordre du jour d'une séance suivante.

Si éventuellement après cette séance, une égalité de votes est constatée, le point est communiqué au Ministre des Affaires sociales, qui peut se substituer au Comité de gestion, après l'avoir invité à prendre les mesures nécessaires ou à accomplir les actes dans le délai qu'il fixe, sans que celui-ci ne puisse être inférieur à huit jours.

Art. 16. Les votes auront lieu en présence du président, des membres, des commissaires du gouvernement, du titulaire de la fonction de management d'administrateur et de son adjoint.

Art. 17. Les membres du Comité de gestion n'encourent aucune responsabilité personnelle à l'égard des engagements de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité.

IV. Compétence du Comité de gestion, des commissaires du gouvernement et du président du Comité de gestion

Art. 18. Sans préjudice des dispositions légales et des règlements, le Comité de gestion dispose de toutes les compétences nécessaires à la gestion et à l'administration de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité.

Il prend, dans le cadre de la loi du 26 juillet 1996 et de l'arrêté royal du 3 avril 1997 toutes les mesures nécessaires à l'exécution de la mission de l'organisme et au respect du contrat d'administration.

Art. 19. Le Comité de gestion peut déléguer une partie de ses compétences au président, au titulaire de la fonction de management d'administrateur général ou à certains de ses membres.

Cette délégation est toujours révocable sur simple décision du Comité de gestion.

De personen die van een overdracht van bevoegdheden genieten, zullen regelmatig, en minstens éénmaal per jaar, rekenschap afleggen aan het Beheerscomité van alle handelingen die zij krachtens deze overdracht hebben verricht.

Art. 20. Het Beheerscomité bepaalt de handelingen van dagelijks beheer die worden verricht door de titularis van de managementfunctie administrateur-général. De lijst van de handelingen van dagelijks bestuur wordt bij onderhavig reglement gevoegd als integrerend deel.

Art. 21. Het Beheerscomité kan voor een vlottere gang van zaken de titularis van de managementfunctie administrateur-général machtigen om een deel van zijn bevoegdheden over te dragen aan personeelsleden van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Deze delegaties zijn steeds opzegbaar door de titularis van de managementfunctie administrateur-général of het Beheerscomité zelf. Van een eventuele opzegging door de titularis van de managementfunctie administrateur-général dient het Beheerscomité steeds te worden ingelicht.

Art. 22. Het Beheerscomité duidt de persoon aan die geroepen is om de titularis van de managementfunctie administrateur-général en zijn adjunct bij afwezigheid of verhindering voor dringende zaken te vervangen.

Het duidt bovendien ook aan :

a) de personen belast om de instelling te vertegenwoordigen in de diverse organen waar zij vertegenwoordigd moet zijn;

b) de personen belast om de instelling te vertegenwoordigen op besprekingen of andere handelingen waar haar belangen op het spel staan.

Deze personen hebben slechts recht op de voorziene vergoeding en zitpenningen in zoverre hun mandaat niet wordt bezoldigd.

Art. 23. Het Beheerscomité kan de persoon aanstellen die de instelling vertegenwoordigt binnen de Raad van Bestuur en/of de Algemene Vergadering van vzw Smals.

Het Beheerscomité stelt de manier vast waarop deze persoon bij hem verslag uitbrengt met betrekking tot de samenwerkingsmodaliteiten tussen de instelling en vzw Smals.

Art. 24. De regeringscommissarissen beschikken voor het vervullen van hun opdracht over de ruimste bevoegdheid. Elke door het beheersorgaan van de instelling genomen beslissing wordt hen onmiddellijk medegedeeld.

De regeringscommissarissen beschikken over een onbeperkt recht van toezicht en controle op alle activiteiten van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Te dien einde mogen zij, te allen tijde, ter plaatse inzage nemen van alle stukken en geschriften die in het bezit zijn van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Art. 25. Vóór de onderhandelingen van de bestuursovereenkomst duidt het Beheerscomité de stemgerechtige beheerders aan die de instelling vertegenwoordigen, benevens de persoon belast met het dagelijks bestuur en zijn adjunct.

Art. 26. Het ontwerp van de beheersbegroting wordt opgemaakt door het beheersorgaan overeenkomstig de bestuursovereenkomst.

Het ontwerp van de opdrachtenbegroting wordt opgemaakt door het beheersorgaan overeenkomstig de aangenomen hypothesen en de door de Regering verstrekte onderrichtingen.

Art. 27. Het Beheerscomité is gemachtigd tot het toekennen van overheidsopdrachten mits naleving van de wet op de overheidsopdrachten en de geldende reglementering, inzonderheid de wet op de overheidsopdrachten van 24 december 1993 en het uitvoeringsbesluit van 8 januari 1996 alsook de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en de in bijlage gevoegde algemene aannemingsvoorwaarden.

Art. 28. De rekeningen worden afgesloten door het Beheerscomité mits de nodige voorafgaandelijke goedkeuringen.

Art. 29. Het beheersorgaan stelt het personeelsplan vast, mits de regeringscommissaris van begroting een gunstig advies heeft gegeven over de overeenstemming van het personeelsplan met de wets- en reglementsbeperkingen en met de bepalingen van de bestuursovereenkomst.

Art. 30. De personeelsleden van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering worden aangeworven, benoemd, voor de dienst aangewezen, bevorderd, ontslagen en afgezet door het Beheerscomité van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Les personnes qui bénéficient d'une délégation de compétences, rendront compte au Comité de gestion, régulièrement et au moins une fois par an, de tous les actes qu'ils ont accomplis en vertu de cette délégation.

Art. 20. Le Comité de gestion détermine les actes de gestion journalière qui sont exécutés par le titulaire de la fonction de management d'administrateur général. La liste des actes de gestion journalière est ajoutée au présent règlement en tant que partie intégrante.

Art. 21. Pour faciliter l'exécution des affaires, le Comité de gestion peut autoriser le titulaire de la fonction de management d'administrateur général à déléguer une partie de ses pouvoirs à des membres du personnel de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité.

Ces délégations sont toujours révocables par le titulaire de la fonction de management d'administrateur général ou par le Comité de gestion lui-même. Le Comité de gestion doit toujours être informé d'une éventuelle révocation par le titulaire de la fonction de management d'administrateur général.

Art. 22. Le Comité de gestion désigne la personne qui est appelée à remplacer le titulaire de la fonction de management d'administrateur général et de son adjoint en cas d'absence ou d'empêchement de force majeure.

De plus, il désigne également :

a) les personnes chargées de représenter l'organisme dans les différents organes où il doit être représenté;

b) les personnes chargées de représenter l'organisme dans des discussions ou autres actes où ses intérêts sont en jeu.

Ces personnes ont seulement droit au remboursement prévu et aux jetons de présence pour autant que leur mandat ne soit pas rémunéré.

Art. 23. Le Comité de gestion peut désigner la personne qui représente l'organisme dans le Conseil d'administration et/ou l'Assemblée générale de la Smals.

Le Comité de gestion fixe la manière dont cette personne lui fait rapport en ce qui concerne les modalités de la collaboration entre l'institution et Smals.

Art. 24. Les commissaires du gouvernement ont les pouvoirs les plus étendus pour l'accomplissement de leurs missions. Chaque décision prise par l'organe de gestion de l'institution leur est communiquée immédiatement.

Les commissaires du gouvernement ont un droit illimité de surveillance et de contrôle sur toutes les activités de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité.

Ils peuvent à cet effet, prendre, à tout moment, connaissance sur place de toutes pièces et de toutes écritures en possession de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité.

Art. 25. Avant les négociations du contrat d'administration, le Comité de gestion désigne les gestionnaires ayant voix délibérative qui représentent l'institution, ainsi que la personne chargée de la gestion journalière et son adjoint.

Art. 26. Le projet du budget de gestion est établi par l'organe de gestion conformément au contrat d'administration.

Le projet du budget des missions est établi par l'organe de gestion conformément aux hypothèses retenues et aux directives données par le Gouvernement.

Art. 27. Le Comité de gestion est habilité à octroyer des marchés publics à condition de respecter la loi relative aux marchés publics et la réglementation en vigueur, plus particulièrement la loi relative aux marchés publics du 24 décembre 1993 et l'arrêté d'exécution du 8 janvier 1996, ainsi que les règles générales d'exécution des marchés publics et du cahier général des charges figurant en annexe.

Art. 28. Les factures sont clôturées par le Comité de gestion sous réserve des approbations préalables.

Art. 29. Le Comité de gestion fixe le plan du personnel moyennant l'avis favorable du commissaire du gouvernement du budget concernant la conformité du plan du personnel avec les dispositions légales et réglementaires ainsi qu'avec les dispositions du contrat d'administration.

Art. 30. Les agents de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité sont recrutés, nommés, affectés au service, promus, licenciés et révoqués par le Comité de gestion de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité.

Niettegenstaande de bepalingen van het personeelsstatuut van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering mag het Beheerscomité de adviserend geneesheren van de instelling ontslaan of afzetten zonder andere voorwaarde dan de intrekking van hun erkennings door het Comité de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Art. 31. Het Beheerscomité kan beroep doen op bijzonder bevoegde personen voor het onderzoek van speciale vraagstukken.

V. De titularis van de managementfunctie administrateur-général en zijn adjunct

Art. 32. Het personeel van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering staat onder de leiding van een titularis van de managementfunctie administrateur-général, bijgestaan door een adjunct administrateur-général.

Art. 33. De titularis van de managementfunctie administrateur-général van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering is belast met de uitvoering van de beslissingen van het Beheerscomité.

Art. 34. De titularis van de managementfunctie administrateur-général oefent de machten uit inzake dagelijks beheer welke door het Beheerscomité van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering zijn omschreven in huidig huishoudelijk reglement.

Art. 35. De directieraad wordt voorgezeten door de titularis van de managementfunctie administrateur-général en bij afwezigheid hiervan door de adjunct administrateur-général.

Art. 36. Het basisoverlegcomité wordt voorgezeten door de titularis van de managementfunctie administrateur-général en bij afwezigheid hiervan door de adjunct administrateur-général.

VI. Notulen van de vergadering en uitvoering van de beslissingen

Art. 37. De notulen van de vergaderingen van het Beheerscomité die de besprekingen bondig samenvatten en de genomen beslissingen vermelden, worden in het Frans en in het Nederlands opgesteld door toedoen van de titularis van de managementfunctie administrateur-général of de adjunct administrateur-général, bijgestaan door een personeelslid aangewezen door de titularis van de managementfunctie administrateur-général.

Art. 38. De notulen worden uiterlijk een week vóór de volgende vergadering aan de leden verzonden.

Art. 39. De notulen worden ondertekend door de Voorzitter van de vergadering en de titularis van de managementfunctie administrateur-général.

Art. 40. De notulen worden de eerstvolgende vergadering ter definitieve goedkeuring voorgelegd.

Art. 41. Voor dringende aangelegenheden van minder belang mag de voorzitter de leden schriftelijk raadplegen.

Art. 42. De vergaderingen zijn niet openbaar.

VII. Technische Comités

Art. 43. Om het onderzoek van bijzondere problemen te vergemakkelijken, kan het Beheerscomité aan de Koning voorstellen in de schoot van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering één of meer technische comités op te richten waarvan hij de bevoegdheden bepaalt.

Art. 44. De samenstelling van de technische comités wordt bepaald door de Koning in de voorwaarden voorzien in artikel 8 van de wet van 25 april 1963.

Art. 45. De voorzitter van het Beheerscomité, de titularis van de managementfunctie administrateur-général van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, of hun plaatsvervangers, zetelen ambtshalve in de technische comités.

Het Beheerscomité kan er zich eveneens laten vertegenwoordigen door zijn lid of zijn leden die het daarvoor aanduidt.

Art. 46. Het Beheerscomité mag één of meer leden van de technische comités verzoeken aan zijn werkzaamheden deel te nemen, wanneer zaken worden besproken waarin zij bijzonder bevoegd zijn.

In dit geval hebben de leden van de technische comités raadgevende stem.

Art. 47. De technische comités beraadslagen in het bestek dat hun aangewezen is door de Koning. Zij hebben een raadgevende rol. Zij brengen verslag uit bij het Beheerscomité over ieder van de vraagstukken die zij bespreken.

Nonobstant les dispositions du statut du personnel de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité, le Comité de gestion peut licencier ou révoquer les médecins-conseils de cet organisme sans autre condition que le retrait de leur agrément par le Comité du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

Art. 31. Le Comité de gestion peut se faire assister par des techniciens pour l'examen de questions spéciales.

V. Le titulaire de la fonction de management d'administrateur général et son adjoint

Art. 32. Le personnel de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité est dirigé par le titulaire de la fonction de management d'administrateur général, assisté d'un administrateur général adjoint.

Art. 33. Le titulaire de la fonction de management d'administrateur général de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité est chargé de l'exécution des décisions du Comité de gestion.

Art. 34. Le titulaire de la fonction de management d'administrateur général exerce les pouvoirs de gestion journalière tels qu'ils sont définis par le Comité de gestion de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité dans le présent règlement d'ordre intérieur.

Art. 35. Le conseil de direction est présidé par le titulaire de la fonction de management d'administrateur général ou, en cas d'absence, par l'administrateur général adjoint.

Art. 36. Le comité de concertation de base est présidé par le titulaire de la fonction de management d'administrateur général ou, en cas d'absence, par l'administrateur général adjoint.

VI. Procès-verbal des séances et exécution des décisions

Art. 37. Les procès-verbaux des séances du Comité de gestion, résumant succinctement les débats et énonçant les décisions prises, sont rédigés en français et en néerlandais par les soins du titulaire de la fonction de management d'administrateur général ou l'administrateur général adjoint, assisté d'un agent désigné par le titulaire de la fonction de management d'administrateur général.

Art. 38. Les procès-verbaux sont envoyés aux membres au plus tard une semaine avant la date de la prochaine réunion.

Art. 39. Les procès-verbaux sont signés par le président de la séance et le titulaire de la fonction de management d'administrateur général.

Art. 40. Le procès-verbal est soumis pour approbation définitive à la réunion suivante.

Art. 41. Pour les affaires urgentes d'une importance mineure le président est autorisé à procéder à la consultation des membres par écrit.

Art. 42. Les séances ne sont pas publiques.

VII. Comités techniques

Art. 43. Afin de faciliter l'examen de certains problèmes, le Comité de gestion peut proposer au Roi de créer un ou plusieurs comités techniques au sein de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité dont il détermine les compétences.

Art. 44. La composition des comités techniques est déterminée par le Roi dans les conditions prévues à l'article 8 de la loi du 25 avril 1963.

Art. 45. Le président du Comité de gestion, le titulaire de la fonction de management d'administrateur général de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité ou leurs remplaçants siègent d'office aux comités techniques.

Le Comité de gestion peut également être représenté par le ou les membres désigné(s) par lui.

Art. 46. Le Comité de gestion peut demander à un ou plusieurs membre(s) des comités techniques de prendre part à ses activités lorsque sont abordées des affaires dans lesquelles ils sont particulièrement compétents.

Dans ce cas, les membres des comités techniques ont voix consultative.

Art. 47. Les comités techniques consultent dans le cadre qui leur est recommandé par le Roi. Ils ont un rôle consultatif. Ils font rapport au Comité de gestion de chacune des questions dont ils traitent.

Indien de besluiten waartoe zij komen niet eenparig worden aangenomen, worden de verschillende te kennen gegeven standpunten opgenomen in het verslag dat aan het Beheerscomité wordt overgebracht.

VIII. Technische raadgevers

Art. 48. Voor de besprekking van bepaalde ontwerpen kunnen de leden zich doen bijstaan door technische raadgevers. Deze raadgevers mogen niet behoren tot het personeel van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering; zijn eveneens uitgesloten de leiders en het personeel van de andere Landsbonden van mutualiteiten.

De leden die van dit artikel wensen gebruik te maken zullen voorafgaandelijk de voorzitter op de hoogte stellen.

IX. Wijzigingen aan het reglement

Art. 49. Onderhavig reglement moet gewijzigd worden telkens als zijn in overeenstemming brengen met de wetteksten zulks vereist.

In de andere gevallen moeten de gebeurlijk aan te brengen wijzigingen de goedkeuring wegdragen van twee derde van de aanwezige leden van het Beheerscomité.

Art. 50. Onderhavig reglement treedt in werking op de dag van de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De Voorzitter van het Beheerscomité,

L. GOUTRY

De titularis van de managementfunctie administrateur-général,
J. LIVYNS

Bijlage : handelingen van dagelijks bestuur en delegatie van bevoegdheden in uitvoering van het huishoudelijk reglement van het Beheerscomité van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

I. De Voorzitter van het Beheerscomité en de titularis van de managementfunctie administrateur-général

Artikel 1. De Voorzitter is gemachtigd om de beslissingen, overeenkomsten en alle documenten te ondertekenen met betrekking tot de door het Beheerscomité uitgeoefende bevoegdheden. Bij afwezigheid treedt de plaatsvervanger op aangeduid onder de leden van het Beheerscomité.

De beslissingen en overeenkomsten worden mede ondertekend door de titularis van de managementfunctie administrateur-général.

Art. 2. De Voorzitter van het Beheerscomité en de titularis van de managementfunctie administrateur-général zijn gemachtigd om cheques uit te geven, te endosseren of te kwiteren, elektronische betalingen te verrichten, om stortingen te verrichten, om waarden te innen en om ontlasting te geven voor stortingen verricht ten bate van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, met dien verstande dat steeds twee handtekeningen vereist zijn.

Art. 3. De titularis van de managementfunctie administrateur-général is bevoegd voor de interne organisatie van de instelling, bijgestaan door een adjunct.

Op regelmatige basis en minstens éénmaal per jaar wordt het organigram van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering aan het Beheerscomité medegedeeld.

Art. 4. De titularis van de managementfunctie administrateur-général is bevoegd voor de uitvoering van al de bepalingen die het personeel beheren voor zover die niet exclusief zijn toegewezen op grond van de bepalingen van het overheidspersoneel. Zo kan de titularis van de managementfunctie administrateur-général inzonderheid ook volgende maatregelen nemen :

1° schorsing in het belang van de dienst tot op de datum van de eerstvolgende zitting van het Beheerscomité;

2° toekennen van jaarlijks vakantieverlof en omstandigheidverlof, in overeenstemming met de geldende wetten en besluiten.

Deze bevoegdheid kan overgedragen worden aan de verantwoordelijke ambtenaren van de instelling;

3° sluiten en beëindigen van arbeidscontracten;

4° vaststelling van de wedde van de personeelsleden van de instelling en hen toestaan van bevordering in wedde in overeenstemming met de geldende wetten en besluiten;

5° vaststellen en ter kennis brengen van het personeelsreglement van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Si les décisions auxquelles ils parviennent ne sont pas prises à l'unanimité, les différents points de vue émis sont repris dans le rapport qui est transmis au Comité de gestion.

VIII. Techniciens

Art. 48. Pour aborder certains objets, les membres disposent de la possibilité de se faire assister par des techniciens. Ces techniciens ne peuvent pas faire partie du personnel de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité; sont également exclus les dirigeants et le personnel des autres Unions nationales des mutualités.

Les membres qui souhaitent faire usage du présent article devront en avertir préalablement le président.

IX. Modifications au règlement

Art. 49. Le présent règlement doit systématiquement être modifié conformément aux textes légaux.

Dans les autres cas, les modifications éventuelles à apporter doivent recevoir l'approbation de deux tiers des membres du Comité de gestion présents.

Art. 50. Le présent règlement entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Le Président du Comité de gestion,
L. GOUTRY

Le titulaire de la fonction de management d'administrateur général,
J. LIVYNS

Annexe : actes de gestion journalière et délégation de compétences en exécution du règlement d'ordre intérieur du Comité de gestion de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité

I. Président du Comité de gestion et titulaire de la fonction de management d'administrateur général

Article 1^{er}. Le Président est habilité à signer les décisions, les contrats et tous les autres documents relatifs aux compétences exercées par le Comité de gestion. En cas d'absence, le remplaçant désigné parmi les membres du Comité de gestion intervient.

Les décisions et les contrats sont cosignés par le titulaire de la fonction de management d'administrateur général.

Art. 2. Le Président du Comité de gestion et le titulaire de la fonction de management d'administrateur général sont habilités à émettre, endosser ou acquitter des chèques, effectuer des paiements électroniques ou des versements, encaisser des valeurs et accorder des décharges pour des versements effectués en faveur de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité, étant entendu que deux signatures sont toujours requises.

Art. 3. Le titulaire de la fonction de management d'administrateur général, assisté d'un adjoint, est compétent pour l'organisation interne de l'institution.

L'organigramme de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité est communiqué au Comité de gestion régulièrement et au moins une fois par an.

Art. 4. Le titulaire de la fonction de management d'administrateur général est compétent pour l'exécution de toutes les dispositions gérant le personnel, pour autant qu'elles ne soient pas attribuées exclusivement sur la base des dispositions du personnel du secteur public. Ainsi, le titulaire de la fonction de management d'administrateur général peut plus particulièrement prendre les mesures suivantes :

1° suspension dans l'intérêt du service jusqu'à la date de la prochaine séance du Comité de gestion;

2° octroi de jours de congés annuels et de circonstance, conformément aux lois et arrêtés en vigueur.

Cette compétence peut être transmise aux fonctionnaires responsables de l'institution;

3° conclusion et rupture de contrats de travail;

4° détermination du traitement des membres du personnel de l'institution et attribution à ceux-ci de promotion salariale conformément aux lois et arrêtés en vigueur;

5° constatation et notification du règlement du personnel de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité.

Art. 5. De titularis van de managementfunctie administrateur-generaal oefent de bevoegdheden uit van het dagelijks beheer. Behoren inzonderheid tot het dagelijks beheer :

1° de uitvoering van de beslissingen van het Beheerscomité;

2° het uitgeven van cheques, het endosseren of het kwiteren, het verrichten van elektronische betalingen, stortingen en het geven van ontlasting voor stortingen verricht ten bate van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering met dien verstande dat steeds twee handtekeningen nodig zijn;

3° het nemen van maatregelen van behoud en dringendheid met het oog op de vrijwaring van de rechten van de Dienst;

4° de ondertekening van de briefwisseling;

5° de ondertekening van de ontvangstbewijzen en van de onlastingen te geven aan de besturen der posterijen en spoorwegen voor telegrammen, aangetekende brieven, colli's, enz.;

6° de uitgifte van omzendbrieven en onderrichtingen betreffende de uitvoering van de verplichte ziekteverzekering aan de gewestelijke diensten;

7° de volbrenging van alle thesaurieverrichtingen, met inbegrip van de opvragingen van gelden die noodzakelijk zijn voor de lopende uitgaven en de kortlopende geldbeleggingen;

8° de ondertekening van de betalingsstukken met betrekking tot de akten die onder het dagelijks beheer ressorteren.

Art. 6. De titularis van de managementfunctie administrateur-generaal is bevoegd om sommige schuldvorderingen van minder dan 300 EUR onverhaalbaar te verklaren in volgende gevallen :

1° de schuldvorderingen moeten uitvoerbaar zijn ten laste van een debiteur die zich definitief in het buitenland heeft gevestigd, niet meer in België werkt en er geen enkele voor beslaglegging vatbare bezitting heeft;

2° schuldvorderingen waarvan de gedwongen tenuitvoerlegging niet de kosten zou dekken welke verbonden zijn aan het instellen of voortzetten van de procedure.

De andere schuldvorderingen zullen slechts onverhaalbaar kunnen verklaard worden met de instemming van de Voorzitter van het Beheerscomité en de titularis van de managementfunctie administrateur-generaal.

Art. 7. De titularis van de managementfunctie administrateur-generaal vertegenwoordigt de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering in de gerechtelijke en buitengerechtelijke handelingen. Hij gaat geen persoonlijke verbintenissen aan en is enkel verantwoordelijk voor de uitvoering van zijn opdracht.

II. Delegaties aan personeelsleden van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

Art. 8. Het Beheerscomité duidt de verantwoordelijke ambtenaren aan die bevoegd zijn om voor het centraal bestuur of voor de betrokken gewestelijke dienst de in artikel 2 omschreven handelingen in het kader van de verplichte ziekteverzekering te verrichten, met dien verstande dat ook dan steeds twee handtekeningen noodzakelijk zijn.

Art. 9. De Voorzitter van het Beheerscomité en de titularis van de managementfunctie administrateur-generaal zijn gezamenlijk gemachtigd verantwoordelijke ambtenaren aan te duiden om ter post aangegeerde, verzekerde en andere zendingen in ontvangst te nemen, om postwissels, kwitanties, assignaties en alle andere waarden te innen die bestemd zijn voor het centraal bestuur of voor de betrokken gewestelijke dienst.

Art. 10. Uitgaven van 15.000 EUR of meer ten voordele van de Post, Belgacom, de NMBS voor het transport van goederen, de gas-, elektriciteit- en waterdistributiebedrijven worden goedgekeurd door de titularis van de managementfunctie administrateur-generaal en bij verhindering door de adjunct administrateur-generaal.

Indien het bedrag minder dan 15.000 EUR bedraagt dan wordt de goedkeuring gegeven door de adjunct administrateur-generaal en bij verhindering, de adviseur-generaal of de adviseur.

Art. 11. Uitgaven van 5.000 EUR of meer voor bewakingskosten en onderhoud van de lokalen, verzekeringen, documentatie, aankoop en huur van materiaal, meubilair, machines en andere benodigdheden worden aangegaan door de titularis van de managementfunctie administrateur-generaal en bij verhindering door de adjunct administrateur-generaal.

De goedkeuring van deze bedragen gebeurt door een ambtenaar met minstens de graad van adjunct administrateur-generaal en bij verhindering de graad van adviseur-generaal of adviseur.

Art. 5. Le titulaire de la fonction de management d'administrateur général exerce les compétences de gestion journalière. Font plus particulièrement partie de la gestion journalière :

1° l'exécution des décisions du Comité de gestion;

2° l'émission de chèques, l'endossement ou la quittance, l'exécution de paiements électroniques, de versements et l'attribution de décharge pour les versements exécutés en faveur de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité, étant entendu que deux signatures sont toujours requises;

3° la prise de mesures conservatrices et d'urgence en vue de la garantie des droits du Service;

4° la signature de la correspondance;

5° la signature des accusés de réception et l'attribution de décharges aux administrations postale ou des chemins de fer pour les télégrammes, les lettres recommandées, les colis, etc.;

6° l'émission de circulaires et d'instructions aux offices régionaux en ce qui concerne l'exécution de l'assurance maladie obligatoire;

7° l'exécution de toutes les opérations de trésorerie, y compris la réclamation de fonds nécessaires pour les opérations courantes et les placements à court terme;

8° la signature des titres de paiement relatifs aux actes qui relèvent de la gestion journalière.

Art. 6. Le titulaire de la fonction de management d'administrateur général est compétent pour déclarer irrécouvrables certaines créances de moins de 300 EUR dans les cas suivants :

1° les créances doivent être exécutoires à charge d'un débiteur qui s'est installé définitivement à l'étranger, ne travaille plus en Belgique et ne dispose pas de biens saisisables;

2° des créances dont l'exécution forcée ne couvrirait pas les frais liés au lancement ou à la poursuite de la procédure.

Les autres créances ne pourront être déclarées irrécouvrables qu'avec l'accord du Président du Comité de gestion et du titulaire de la fonction de management d'administrateur général.

Art. 7. Le titulaire de la fonction de management d'administrateur général représente la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité dans les actes judiciaires et extrajudiciaires. Il ne prend aucune obligation personnelle et n'est responsable que de l'exécution de sa mission.

II. Délégations aux membres du personnel de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité

Art. 8. Le Comité de gestion désigne des fonctionnaires responsables compétents pour l'exécution, pour l'administration centrale ou pour l'office régional concerné, d'actes tels que définis à l'article 2 dans le cadre de l'assurance maladie obligatoire, étant entendu que deux signatures sont également requises.

Art. 9. Le Président du Comité de gestion et le titulaire de la fonction de management d'administrateur général sont habilités collectivement à désigner des fonctionnaires responsables de la réception d'envois postaux recommandés, assurés ou autres, et de l'encaissement des mandats postaux, des quittances, des assignations et toute autre valeur destinés à l'administration centrale ou à l'office régional concerné.

Art. 10. Les dépenses de 15.000 EUR ou plus en faveur de la Poste, de Belgacom, de la SNCB, pour le transport de marchandises ou les entreprises de distribution d'eau, de gaz et d'électricité sont approuvées par le titulaire de la fonction de management d'administrateur général et, en cas d'empêchement, par l'administrateur général adjoint.

Si le montant est inférieur à 15.000 EUR, l'approbation est alors donnée par l'administrateur général adjoint et, en cas d'empêchement, par le conseiller général ou le conseiller.

Art. 11. Les dépenses de 5.000 EUR ou plus pour les frais de surveillance et d'entretien des locaux, les assurances, la documentation, l'achat et la location de matériel, le mobilier, les machines et autre matériel sont contractées par le titulaire de la fonction de management d'administrateur général et, en cas d'empêchement, par l'administrateur général adjoint.

Ces montants sont approuvés par un fonctionnaire ayant au moins le grade d'administrateur général adjoint et, en cas d'empêchement, le grade de conseiller général ou de conseiller.

De adviseur-generaal of adviseur en bij verhindering de attaché van het centraal bestuur zijn bevoegd tot het aangaan en goedkeuren van uitgaven tot 4.999 EUR.

De goedkeuring betreft uitsluitend facturen waarvan het bedrag gelijk is of lager dan het bedrag van de bestelbon, eventueel aangepast met de contractuele verhogingen.

Art. 12. De titularis van de managementfunctie administrateur-generaal wijst de terugvordering van ten onrechte betaalde prestaties in de ziekteverzekeringsovereenkomstig artikel 164 van de wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekeringsvoorziening voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, toe aan de gewestelijk beheerders mede het hoofd van de juridische dienst.

Art. 13. De titularis van de managementfunctie administrateur-generaal vertrouwt aan de juridische dienst de subrogatiedossiers toe. De juridische dienst beheert de subrogatiedossiers met medewerking van de gewestelijk beheerders. Het hoofd van de juridische dienst oefent toezicht uit en inzonderheid in de volgende omstandigheden moeten de dossiers steeds aan de juridische dienst worden overgebracht:

1° in geval van weigering om de provisionele tegemoetkomingen terug te betalen (om welke reden ook);

2° wanneer een gerechtelijke procedure aan de gang of hangende is, die werd ingesteld door de verzekerde, door de tegenpartij of door een verzekeraar;

3° wanneer de juridische dienst beslist heeft om een procedure in te stellen bij de rechtbank;

4° bij om het even welk ongeval in het buitenland;

5° ingeval de gewestelijke dienst twijfelt in verband met de aard van het ongeval;

6° ingeval de juridische dienst haar evocatierichting uitoefent en beslist om het dossier zelf af te handelen.

Art. 14. De titularis van de managementfunctie administrateur-generaal, de adjunct administrateur-generaal, of het hoofd van de juridische dienst kunnen toestemming geven om de honoraria te betalen voor zover deze in overeenstemming zijn met de bedragen zoals goedgekeurd door het Beheerscomité.

Art. 15. De dossiers waarvan de honoraria de barema's vastgesteld door het Beheerscomité overschrijden worden ter beoordeling voorgelegd door de titularis van de managementfunctie administrateur-generaal of zijn adjunct aan het Beheerscomité.

Art. 16. De bevoegdheid tot het ondertekenen van de briefwisseling en de stukken behoren tot de bevoegdheid van de respectievelijke diensthoofden of gewestelijk beheerders.

Deze bevoegdheid kan eveneens worden toegewezen aan de adjuncten van bovenvermelde diensthoofden of gewestelijk beheerders.

De namen van de ambtenaren bedoeld in het eerste en tweede lid moeten ter kennis gebracht worden van het Beheerscomité.

Art. 17. De ombudsman/ombudsvrouw zal in de uitoefening van zijn/haar taak volledig onafhankelijk handelen en heeft handtekeningbevoegdheid.

De ombudsman/ombudsvrouw kan alle documenten, nodig of nuttig voor het onderzoek, opvragen. Hij/zij kan schriftelijk alle inlichtingen en ophelderingen vragen, die hij/zij op hun waarheidsgetrouwheid kan toetsen en iedereen uitnodigen voor een gesprek terzake.

De ombudsman kan niet uit zijn ambt worden ontheven of aan enig onderzoek worden onderworpen wegens het uiten van zijn mening of het verrichten van handelingen, bij de normale uitoefening van zijn functie.

Le conseiller général ou le conseiller et, en cas d'empêchement, l'attaché de l'administration centrale sont compétents pour procéder aux dépenses allant jusqu'à 4.999 EUR et pour les approuver.

L'approbation concerne exclusivement des factures dont le montant est inférieur ou égal au montant du bon de commande, éventuellement adapté aux augmentations contractuelles.

Art. 12. Le titulaire de la fonction de management d'administrateur général adresse aux administrateurs régionaux ainsi qu'au directeur du service juridique, la récupération des prestations d'assurance maladie indûment payées conformément à l'article 164 de la loi du 14 juillet 1994 relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Art. 13. Le titulaire de la fonction de management d'administrateur général confie les dossiers de subrogation au service juridique. Le service juridique gère les dossiers de subrogation en collaboration avec les administrateurs régionaux. Le directeur du service juridique exerce un contrôle et les dossiers doivent toujours être transmis au service juridique, plus particulièrement dans les cas suivants :

1° en cas de refus de remboursement des interventions provisionnelles (quelle qu'en soit la raison);

2° lorsqu'une procédure judiciaire, engagée soit par l'assuré, soit par la partie adverse, soit par un assureur, est en cours ou en instance;

3° lorsque le service juridique décide d'engager une procédure devant le tribunal;

4° lors de n'importe quel accident à l'étranger;

5° lorsque l'office régional émet un doute quant à la nature de l'accident;

6° lorsque le service juridique exerce son droit d'évocation et décide de régler le dossier lui-même.

Art. 14. Le titulaire de la fonction de management d'administrateur général, l'administrateur général adjoint ou le directeur du service juridique peuvent donner leur accord pour payer les honoraires, pour autant que ceux-ci correspondent aux montants approuvés par le Comité de gestion.

Art. 15. Les dossiers dont les honoraires dépassent les barèmes fixés par le Comité de gestion sont soumis à l'appréciation du Comité de gestion par le titulaire de la fonction de management d'administrateur général ou son adjoint.

Art. 16. La signature de la correspondance et des documents relève de la compétence des chefs de service ou administrateurs régionaux respectifs.

Cette compétence peut également être attribuée aux adjoints des chefs de service ou administrateurs régionaux précités.

Les noms des fonctionnaires mentionnés aux alinéas premier et deux doivent être communiqués au Comité de gestion.

Art. 17. Dans l'exercice de ses fonctions, le médiateur/la médiatrice agira de manière totalement indépendante et dispose de la compétence de signer.

Le médiateur/la médiatrice peut demander tout document utile ou nécessaire pour l'examen. Il/elle peut demander par écrit toute information ou précision dont il/elle peut vérifier la fiabilité et convier toute personne pour un entretien à ce sujet.

Le médiateur ne peut pas être démis d'office de son mandat ou être soumis à un quelconque examen parce qu'il a émis son opinion ou exécuté certains actes dans l'exercice normal de ses fonctions.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2010/11205]

Advies

Aanbevelingen van het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie: publicatie voorgeschreven door artikel 6 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.

Het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie heeft in zijn plenaire zitting van 31 maart 2010 volgend advies aangenomen :

Advies over de algemene voorwaarden van de digitale telefonie van ACN met gekochte ACN-apparatuur.

Dit advies is integraal terug te vinden op het Internetadres <http://www.rct-cct.be>

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2010/11205]

Avis

Recommandations du Comité consultatif pour les télécommunications : publication prescrite par l'article 6 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges.

Le Comité consultatif pour les télécommunications a adopté l'avis suivant lors de sa séance plénière du 31 mars 2010 :

Avis sur les conditions générales de téléphonie numérique ACN utilisé avec du matériel acquis auprès d'ACN.

Cet avis peut être intégralement retrouvé à l'adresse Internet suivante : <http://www.cct-rct.be>